

2020

AÑA DI
ENSEÑANSA Y
INNOVACION

2020

ISLA((•))NLINE

Diahuebs 5 November 2020

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

2020

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO

UN ISLA UNI
LO VENCE TUR RETO



GOBIERNO DI ARUBA



PROME MINISTER DI ARUBA

EVELYN WEVER-CROES



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GABINETE WEVER-CROES TA PARA PA UN SOLUCION PA E PROBLEMA DI PARKIETENBOS

“Hunto lo fiha un solucion pa e problema di Parkietenbos”

Durante tratamento di Presupuesto Supletorio cu a tuma luga dialuna den Parlamento di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a contesta y elabora riba diferente topico a base di preguntanan cu a bin dilanti den Parlamento. Entre otro e situacion actual di Parkietenbos.

Gabinete Wever-Croes ta para pa un solucion pa e problema di Parkietenbos pasobra e habitantenan merece miho. Serlimar ta trahando pa cuminsa baha e cero y haci'e mas accesible pa por haci e trabounan eyriba y pa evita cu e candela ta cende y pag'e si e cende. Esaki segun Prome Minister, ta cosnan cosmetico pero cu mester y ta hayando atencion urgente pasobra no ta husto cu e barrio ta haña e tipo di problema nan aki.

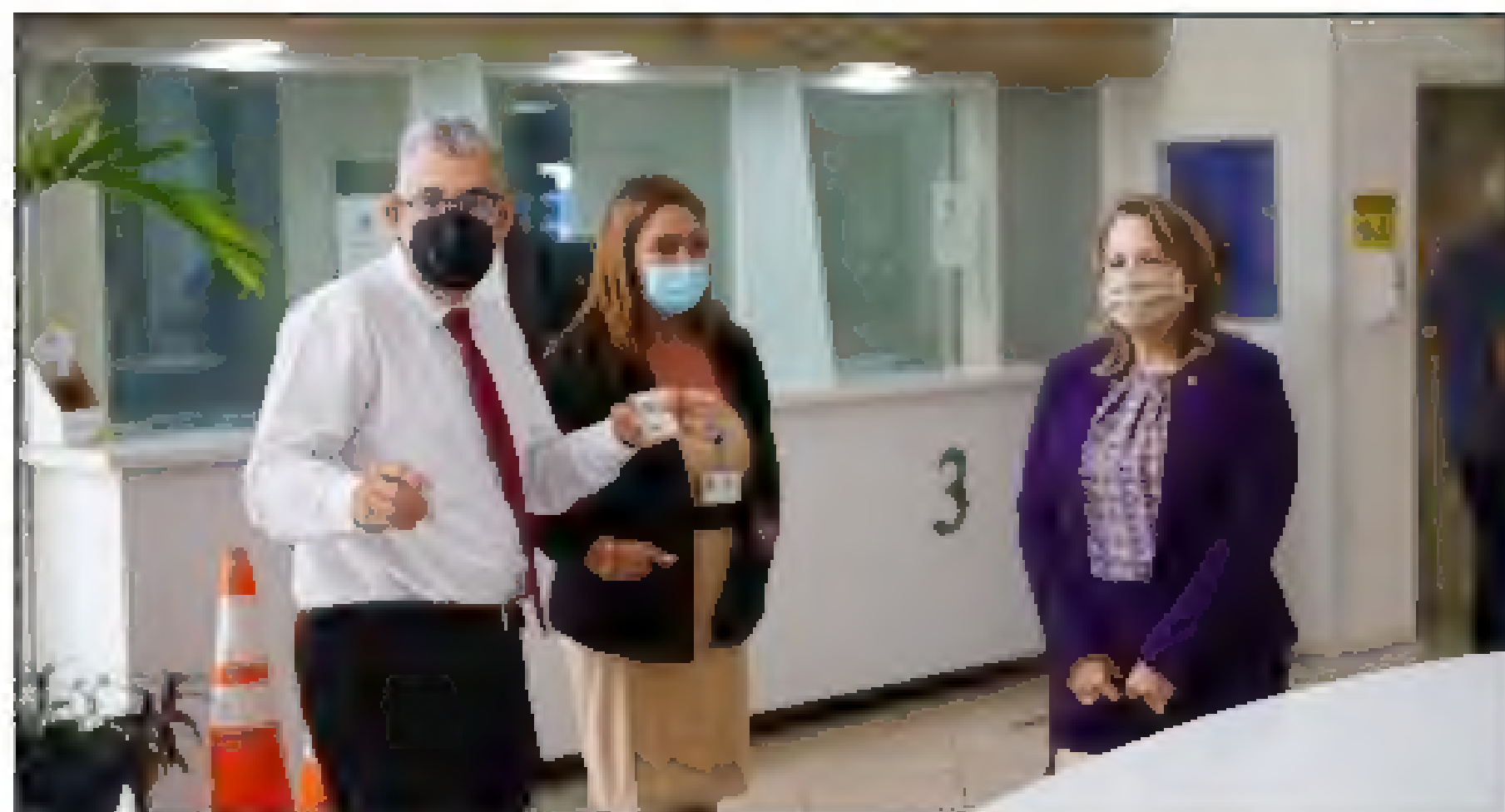
Serlimar a informa Prome Minister cu nan a entrega un presupuesto di 1.5 milyon na e ex minister. E ex-minister no a haci nada cu esaki.

“Si ta 1.5 milyon ta tuma pa no tin candela eyriba, nos tur ta dispuesto pa di un caminda bin cu e placa aki. Por lo menos e ora por evita e candela cu ta molestia e barrio”, Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister tin apenas algun siman cu a tuma over e encargo di e cartera aki. Por lo tanto no por duna mucho informacion ainda pa loke ta trata e termino mediano of largo di solucion pa e dump na Parkietenbos. Den cuadro di coalicion Gobierno ta deliberando riba e particion di e departamento y institutonan y hunto lo fiha un solucion termino largo pa e problema di Parkietenbos.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: *Un stap grandi pa stop cu corrupcion den gobernacion* **PROME MINISTER A TRASPASA AUTORIDAD DI FIRMAMENTO DI AKTE DI TERENO PA CONSTRUI CAS OF PLANTA FOR DI MINISTER Y PONE DEN MAN DI DIP**

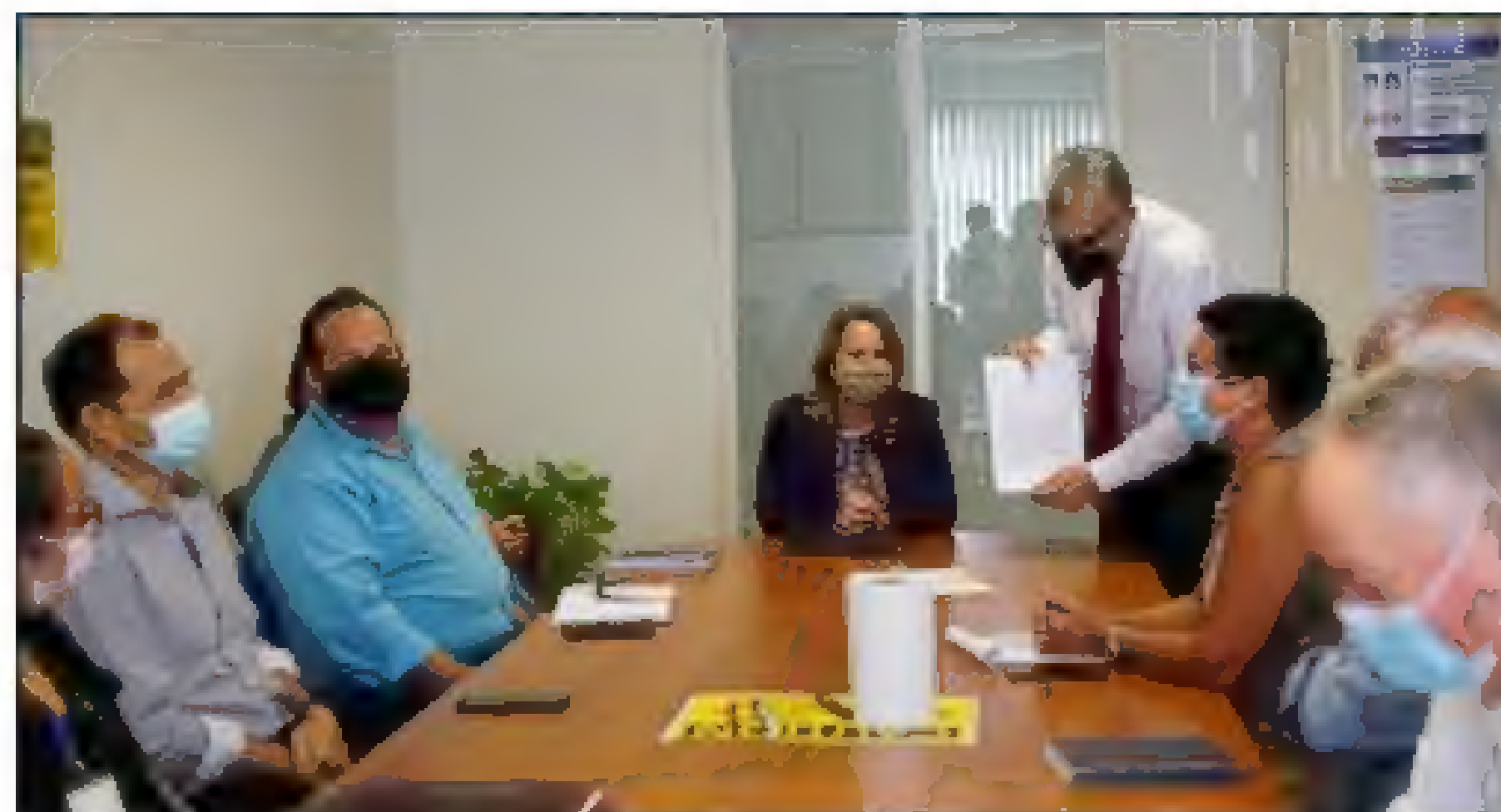


Diaranson 4 di november Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tene un bishita di trabou na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) y conhuntamente cu director di e departamento sr. Haime Croes, a saluda e empleadonan, gradici nan y duna nan siguransa cu Gobierno tin nan seguridad na pecho.

DIP ta un departamento cu pa hopi aña (bou di maneho di diferente Minister; Sevinger, Oduber, Lopez-Tromp) a cuestiona integridad di e departamento. Den cuadro di esaki tin algun cos cu a bay malo y tin algun hende/empleado cu a coopera cu e cosnan cu a bay malo. Sinembargo loke cu a bay malo no ta den man di e mayoria di empleadonan di DIP, cual ta hendenan cu ta traha duro cu dedicacion na hiba Pais Aruba dilanti. E personanan aki na cierto momento tambe ta wordo demotiva door di tende di e cosnan cu ta bay robes. Pa cual e bishita di Prome Minister tabata importante pa duna nan motivacion pa continua cu e trabou.

A depolitisa e proceso di otorgamento di tereno

Un paso hopi importante cu a tuma ta cu personalmente y simbolicamente Prome Minister a traspasa e autoridad di firmamento di akte for di Minister pa e departamento. A depolitisa e proceso di otorgamento di tereno y esey kiermen cu di awor en adelante, terenonan cu wordo firma ta wordo firma na e departamento door di e director y un otro persona cu e principio di cuatro wowo. Pues dos hende ta revisa tur cos. Haciendo esaki, e chens pa cosnan bay robes ta hopi menos. Y lo no por tin metemento politico mas. Metemento politico por cierto ta entre e topico di investigacion di caso avestruz y caso flamingo. Cu e traspaso di autoridad aki lo no por tin casonan di corrupcion mas cu metemento di Ministernan. Esaki ta algo cu comunidad Arubano merece, sra. Evelyn Wever - Croes a accentua.



Un otro beneficio ta cu: Ta accelera desaroyo economico pa motibo cu hopi desaroyo economico ta depende di otorgamento di tereno y lamentablemente esaki tabata tranca na bureau di ex Minister. Tabatin mas di 500 akte di personanan cla pa construi cas y/of planta, pero e akte no tabata wordo firma pa nan haya e tereno. Aworaki e proceso lo wordo agilisa pa cada persona por haya nan tereno.

Ademas, den pasado hopi biaha tabata mira e preferencia politico di esun cu ta pidi e tereno, aworaki como e persona responsabel pa e departamento aki, esey no ta asina, Prome Minister a enfatisa.

Tur ciudadano tin derecho pa haya tereno

Cualquier ciudadano di Pais Aruba cu tin deseo pa construi un cas, tin derecho pa haya tereno pa construi nan cas y mescos ta conta pa esnan cu tin deseo pa ricibi un pida tereno huurgrond pa por planta. Pa locual ta trata terenonan comercial, prome cu e firma tuma luga na e departamento, lo consulta pa mira si e ta pas den e vision di Gobierno.

Prome Minister cu awor ta encarga cu e departamento di DIP a termina bisando cu ta bay tin hopi desaroyo pa Aruba di awo en adelante y p'esey e bishita na e departamento tabata sumamente importante.

"Esaki ta un stap grandi den kibra cu corrupcion den gobernacion, pasobra Aruba a mira un era desde ex Minister Sevinger cu hopi corrupcion caminda cu el a cambia proceduranan pa e tin autoridad. Awor a caba cu esey y pues ta e prome paso pa garantiza henter pueblo di Aruba cu e corrupcion cu a conoce (den caso avestruz, flamingo y tal ves pauwies) awor a caba y cu ta trahando cu integridad pa Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: EXITOSO MISION VIRTUAL ENTRE PROME MINISTER Y DIRECTORNAN DI UNHCR



Anualmente, Directornan di United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) basa na Washington DC, ta organisa un bishita oficial cerca Prome Minister Evelyn Wever-Croes. E aña aki, debi n'e pandemia, e bishita a bira un bishita virtual comunicando cu Director y representantenan di UNHCR basa na Merca, Panama, Trinidad & Tobago y Aruba.

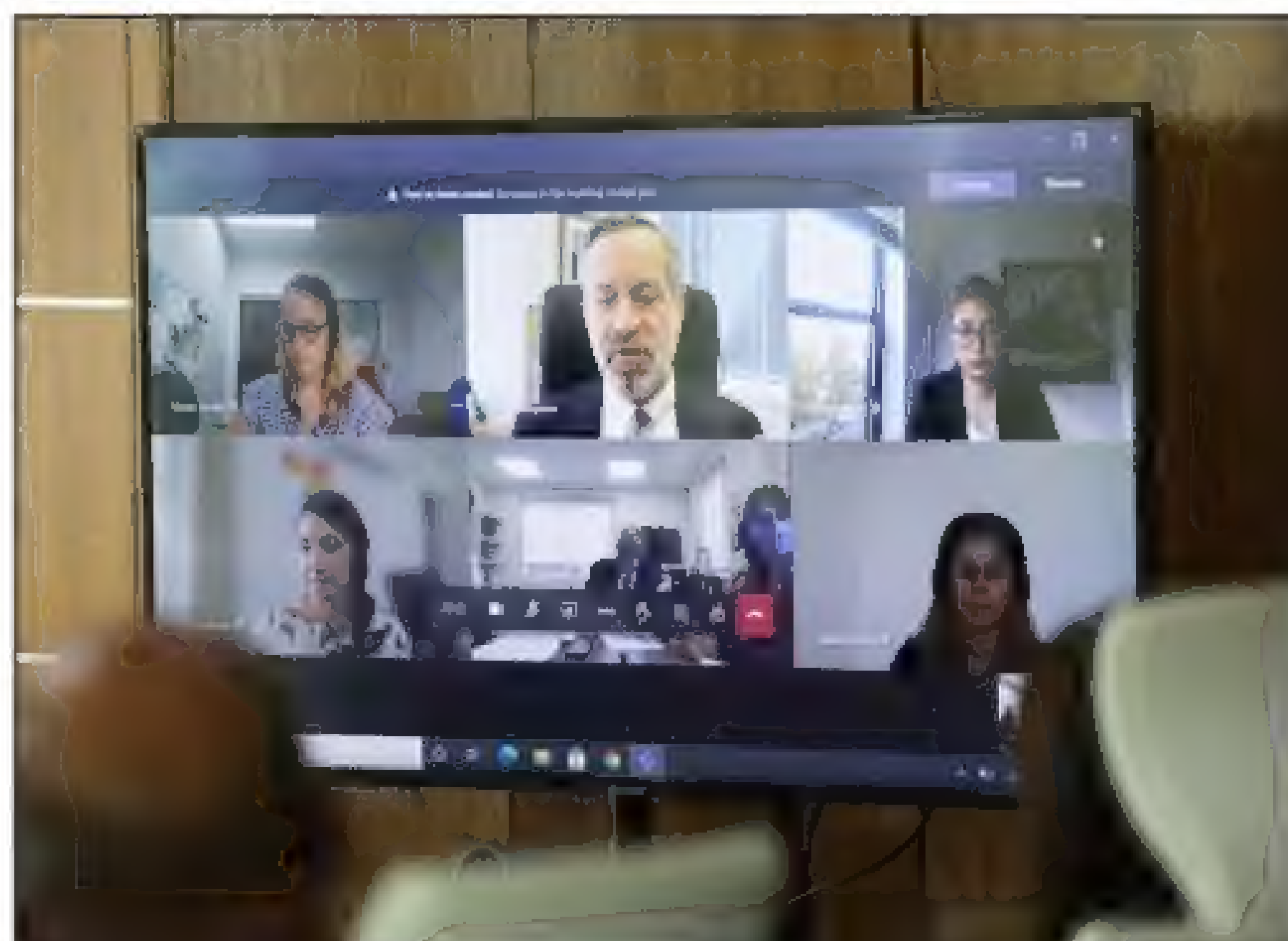
Di parti di Aruba, Prome Minister y Minister di Husticia a lidera e ekipo di Aruba cu tabata consisti di Directornan di DIMAS, IASA, BRA y tambe Ketenmanagers.

Motibo principal di e mision virtual tabata e introduccion di e UNHCR team nobo bou maneho di sr. Jose Samaniego, kende na augustus 2020 a keda apunta como Director Regional p'e Americas Bureau y tambe pa informa Prome Minister Wever-Croes di e transformacion di e organizacion cu ta inclui un enfoke mas grandi riba e parti di regionalisacion y decentralisacion.

UNHCR America's Bureau a realoca di Geneva pa Panama pa asina ta mas cerca di e "front lines" di e situacionnan di crisis manera na Venezuela y America Central.

Prome Minister a gradici UNCHR pa nan cooperacion, colaboracion y donacion durante e dos añanan y a enfatisa e importancia di mantene un bon relacion cu organisacionnan internacional.

Di nan banda, UNHCR, tambe a expresa nan gradecimento pa cu e atencion y bon trato cu nan tin cu e diferente departamentonan di Gobierno y a indica cu nan ta dispuesto pa yuda cu cualquier peticion pa cu ayudo tecnico y trainingnan specialisa na beneficio di ambos partido.



Premier Evelyn Wever-Croes na sindicatonan: **BAN SIGUI MUESTRA SOLIDARIDAD Y DUNA GOBIERNO ESPACIO PA ATENDE CU E CRISIS FINANCIERO**



Den un carta di 5 november, cu Premier Evelyn Wever-Croes a dirigí na sindicatonan, a duna un splicacion di aspectonan financiero y a contesta nan carta den cual nan a pidi un reunion pa papia tocante recobra e cortamento di 12.6% y pa papia tocante indexering.

"Desde inicio di e gobernacion di Gabinete Wever-Croes, e punto di salida ta cu semper ta dispuesto pa ricibi of sinta cu sindicatonan, pasobra ta considera di sumo importancia pa scucha e preocupacionnan di trahadoman y ta atende cu esaki na un forma responsabel. E aña aki mundo henter, y den e caso aki Aruba, a wordo confronta cu un pandemia, unda miles di persona a keda afecta den salud. Otronan mester a entrega un parti di salario y miles di otro a perde trabao y consecuentemente tur entrada. Gobierno mester a tuma medidanan doloroso, pero necesario pa enfrenta e crisis aki.

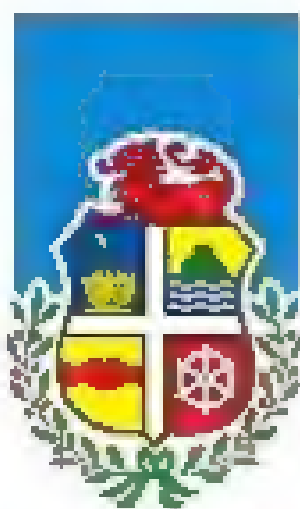
Pa loke ta trata e posicion huridico di e ambtenaar, manera a informa caba, e presupuesto 2021 ta den proceso, pero e tema specifico aki lo wordo discuti cu Hulanda den e prome

kwartaal di 2021, mirando cu esaki ta un di e exigencianan di Hulanda pa Aruba ricibi sosten financiero. Gobierno lo keda den estrecho contacto cu sindicatonan den e periodo aki.

Gobierno ta pidi comprension di tur trahador, en particular di ambtenaar- y otro empleadonan di gobierno pa e situacion critico cu Aruba ta aden, pa solidaridad pa cu esnan cu a perde trabao, pa por favor duna Gobierno e espacio pa trata e tema aki na e momento propicio".

Cu esaki Premier Wever-Croes a demostra un biaha mas di tin e interes di e empleadonan publico y di henter comunidad na pecho, y mes momento ta muestra riba e realidad cu ta basa riba palabracionnan hasi cu Hulanda, mester a corta den beneficiacion di trahadoman.

Aruba ta den e crisis ainda, e crisis no a pasa ainda. Una bes e crisis cuminsa pasa, por tin mihor perspectiva riba ki termino por cumpli cu e peticion di sindicatonan pa por recobra locual a wordo corta riba salario.

Continuacion Ban sigui muestra solidaridad y duna gobierno espacio....

REGERING VAN ARUBA

Minister-president
Minister van Algemene Zaken

L.G. Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 526 4900

5 november 2020

Na Presidentenan di

SIMAR, SADA, SPA

Presente

SMR-6964/2020

Ref.: carta SIMAR fecha 30 oktober 2020

Apreciable Lideran Sindical,

Cu referencia na carta fecha 30 oktober 2020, ref 12421-a, cu e peticion pa un reunion, lo siguiente.

Desde inicio di e gobernacion di Gabinete Wever Croes, e punto di salida ta cu semper ta dispuesto pa ricibi of sinta cu sindicatonan, pasobra ta considera di sumo importancia pa scucha e preocupacionnan di trahadornan y ta atende cu esaki na un forma responsabel.

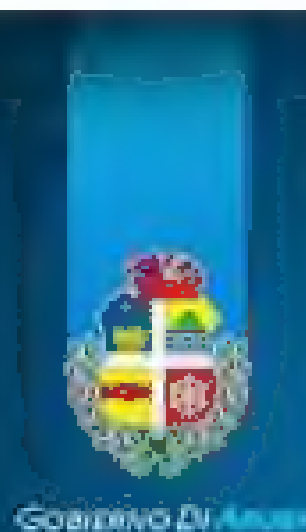
E aña aki mundo henter y den e caso aki Aruba a worde confronta cu un pandemia, unda miles di persona a keda afecta den salud, otronan mester a entrega un parti di salario y miles di otro a perde trabao y consecuentemente tur entrada. Gobierno mester a tuma medidanan doloroso, pero necesario pa enfrenta e crisis aki.

Pa loke ta trata e posicion huridico di e ambtenaar, manera a informa caba e presupuesto 2021 ta den proceso, pero e tema specifico aki lo wordo discuti cu Hulanda den e prome kwartal di 2021, mirando cu esaki ta un di e exigencia nan pa ricibi sosten financiero. Gobierno lo keda den estrecho contacto cu sindicatonan den e periodo aki.

Gobierno ta pidi comprension di tur trahador, en particular di ambtenaar- y otro empleadonan di gobierno pa e situacion critico cu Aruba ta pasando, en particular pa solidaridad pa cu esnan cu a perde trabao, pa por fabor duna Gobierno e espacio pa trata e tema aki na e momento propicio.

Un saludo cordial,

mr. mr. E.C. Wever-Croes
Ministro-Presidente



MINISTER DI FINANSA, ASUNTONAN ECONOMICO Y CULTURA

MINISTER XIOMARA MADURO



MINISTER DI CULTURA TA FELICITA ROY LINTS CU SU 'GOUDEN KALF'

Minister Xiomara Maduro ta orguyoso cu un Arubiano, Roy Lints a gana e prestigioso premio di 'Gouden Kalf' na Hulanda. Roy Lints miho conoci como 'Lord Cachete', ta trahando na Hulanda na e 'Stichting De Nieuwe Kans' (DNK) na Rotterdam. DNK ta un fundacion cu ta traha cu hobennan masculino di entre 18 y 27 aña di edad di varios nacionalidad cu tin diferente problema y cu mester di ayudo pa un comienzo nobo.

'De Gouden Kalf' ta un premio cu ta wordo otorga na Hulanda na e miho produccion di pelicularnan di cortometrahe, largometrahe y documentario. Durante casi un aña e productor Marina Meijer a filma e corto documentario 'Carrousel' na e 'Stichting de Nieuwe Kans' con e profesionalnan ta guia e hobennan. Segun e rapport di huradonan 'Carrousel' ta 'Een uitzonderlijke documentaire waarin de maker vanaf het begin een strak verbond aangaat met de kijker door haar camerawerk. De film zit dicht op de huid en kruipt eronder. Het is onmogelijk om niet geraakt te worden'. Dia 24 di november proximo lo tin e premiere di 'Carrousel' na Amsterdam, Hulanda. Por mira e documentario riba www.2doc.nl

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita 'Lord Cachete' y henter staf y personal di DNK cu e prestigioso premio aki. E mandatario ta subraya cu 'Lord Cachete' ta haciendo un bunita trabou humanitario pa yuda hobennan cu problema na Hulanda y ta desea su persona hopi exito den futuro.



PASOBRA



ARUBA TA CONTA
RIBA BO!

CENSO2020 UPDATE: CANTIDAD CONTA



HENDE HOMBER
17.830



HENDE MUHER
20.689

MUCHA 0-17:	8.114
ADULTO 18-64:	24.052
ADULTO 65+:	6.353
TOTAL: 38.519	
FALTA +/-:	73.750



19.653 HOGAR a wordo conta!

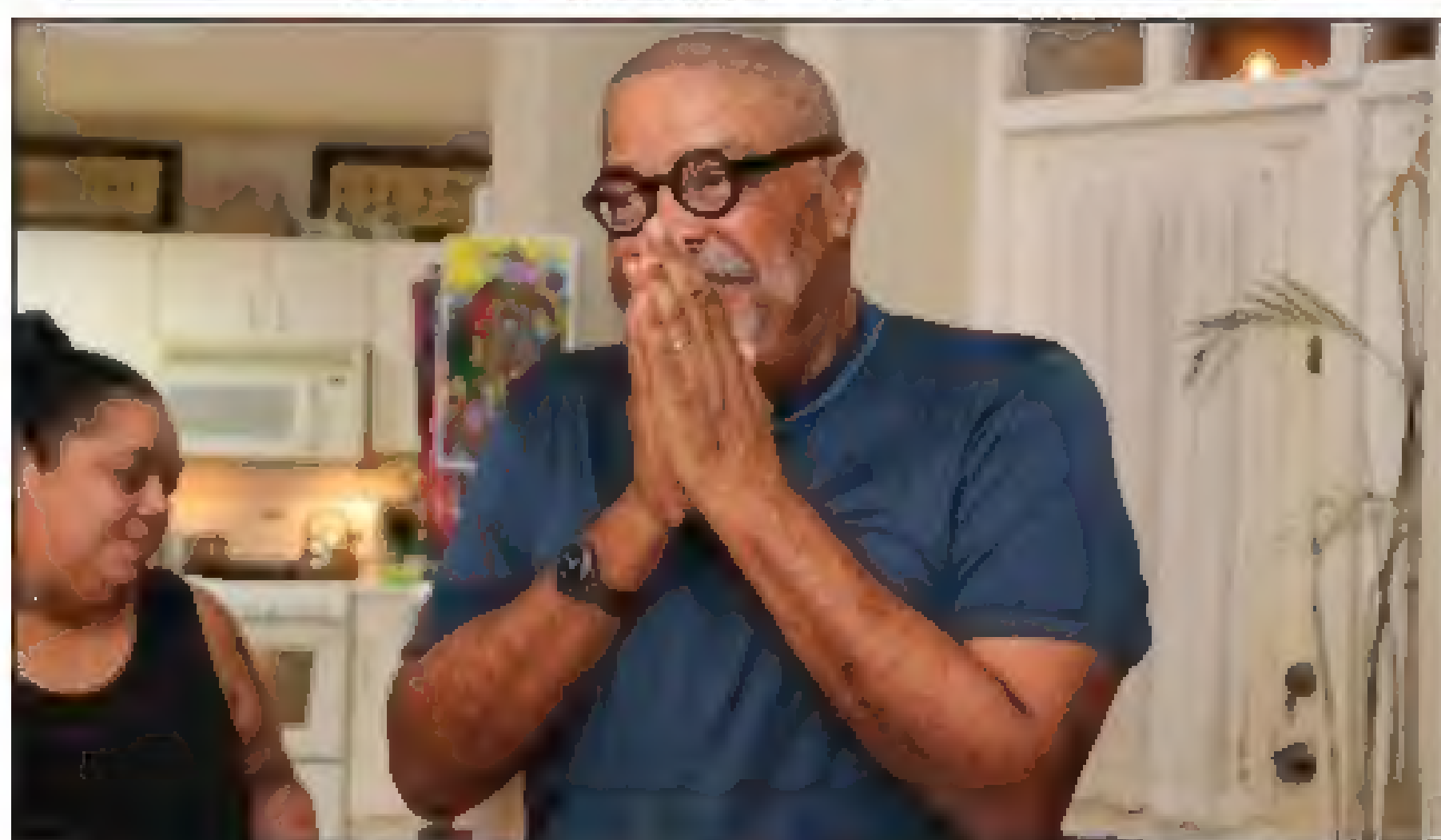
Falta pa conta +/-
24.347 HOGAR

Situacion te cu 4 november 2020

MINISTER MADURO A SORPRENDE SR RUBEN GARCIA CU UN RECONOCIMIENTO PA SU 50 AÑA DEN RADIODIFUSION NA ARUBA

Diamars anochi den e programa "Pasco na Cas" di Lyonel Dirksz, Minister Xiomara Maduro di Cultura a sorprende sr Ruben 'Scorpio' Garcia cu un homenahe pa su 50 aña den radiodifusion. E show di fin di aña di Lyonel Dirksz, "Pasco na Cas", a dedica un bunita raportahe na Ruben Garcia y na final di esaki Minister Maduro a presenta di sorpresa na Ruben su cas pa brind'e un homenahe.

Den presencia di su señora Treesje Garcia, yiunan, nuero y nietonan, Minister Maduro a entrega Ruben un plakaat, gradiciendo Ruben pa e bunita trabou haci e ultimo 50 aña den trece entretenimento, alegria y informacion via radio den hogarnan di nos Pais. Ruben ta un eminencia den radiodifusion y ta domina cualkier tarima mihor cu tur hende. Minister Xiomara Maduro a gradici Ruben tambe pa e guia cu ela sa di brinda otro locutoman y ta spera cu Dios por brinda bida y salud pa Ruben por keda deleita Pueblo di Aruba cu su programanan yena di alegria via frecuencia modula. Masha danki Ruben!



MINISTER XIOMARA MADURO A HIBA PALABRA NA APERTURA DI E TAYER VIRTUAL DI ECONOMIA SOCIAL

Recientemente a tuma luga e tayer virtual di 'Social Economy, an opportunity to transform the Europe of the Sea' durante cual Minister Maduro a hiba un discurso di apertura y na unda representantenan politico di Mayotte y Groenland tambe a hiba palabra.

PARTICIPACION DI PAIS ARUBA

E tayer aki a wordo organisa pa Union Europeo (EU) cu participacion di representantenan di Aruba, Mayotte y Groenland. Zulema Dabian-Erasmus di Departamento di Asuntunan Economico a participa como representante di Aruba. Ademas dos comerciante di negoshinan chikito cu ta contribui na Economia Social y Entrepreneurship Social, sr. Rendell de Kort di Cornerstone Economics y sra. Lucia White di Happyponics a presenta nan modelo di negoshi na tur e demas participantenan europeo. E 'best practices' y discusionnan lo wordo inventarisa den un rapport y presenta na EU.

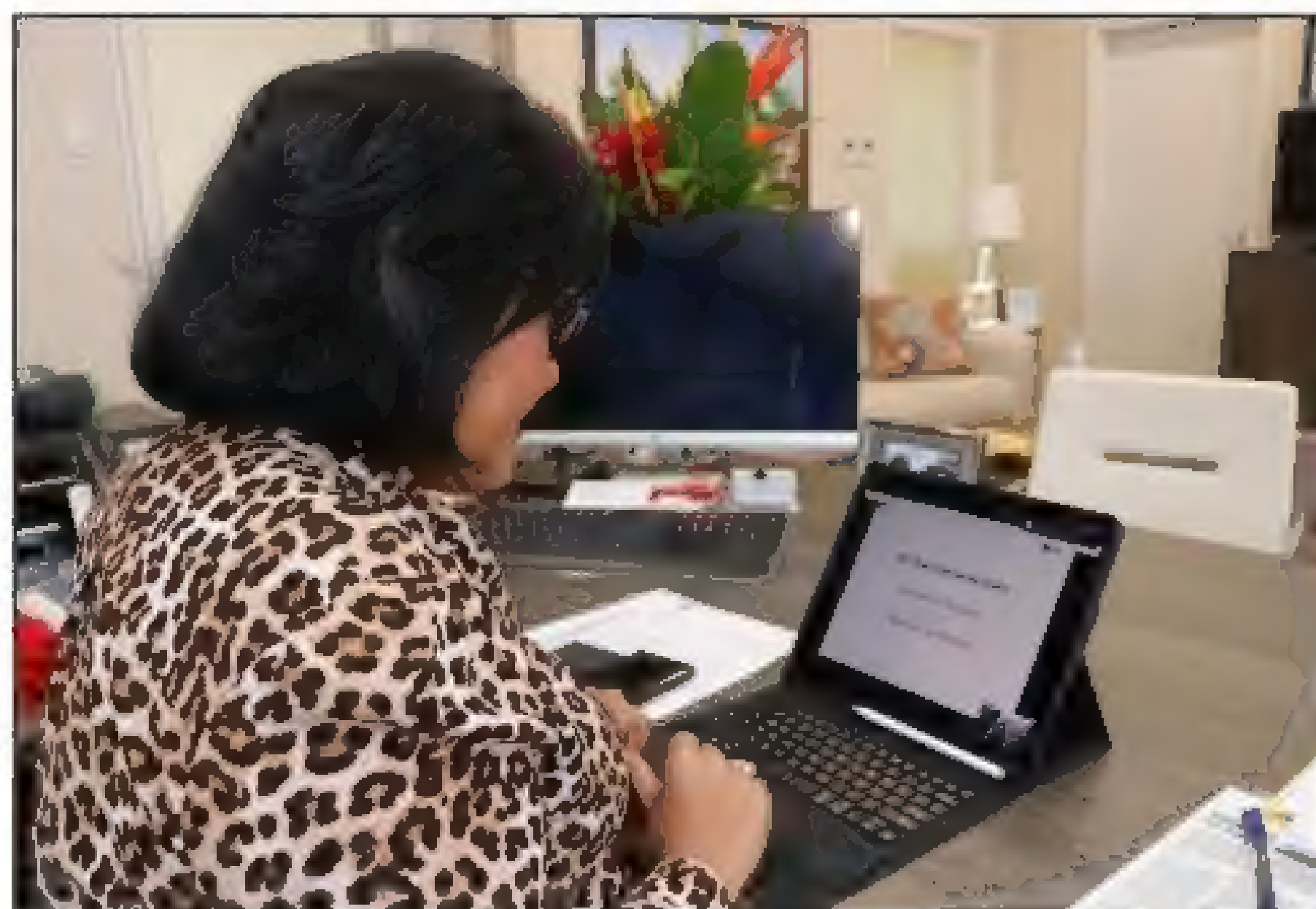
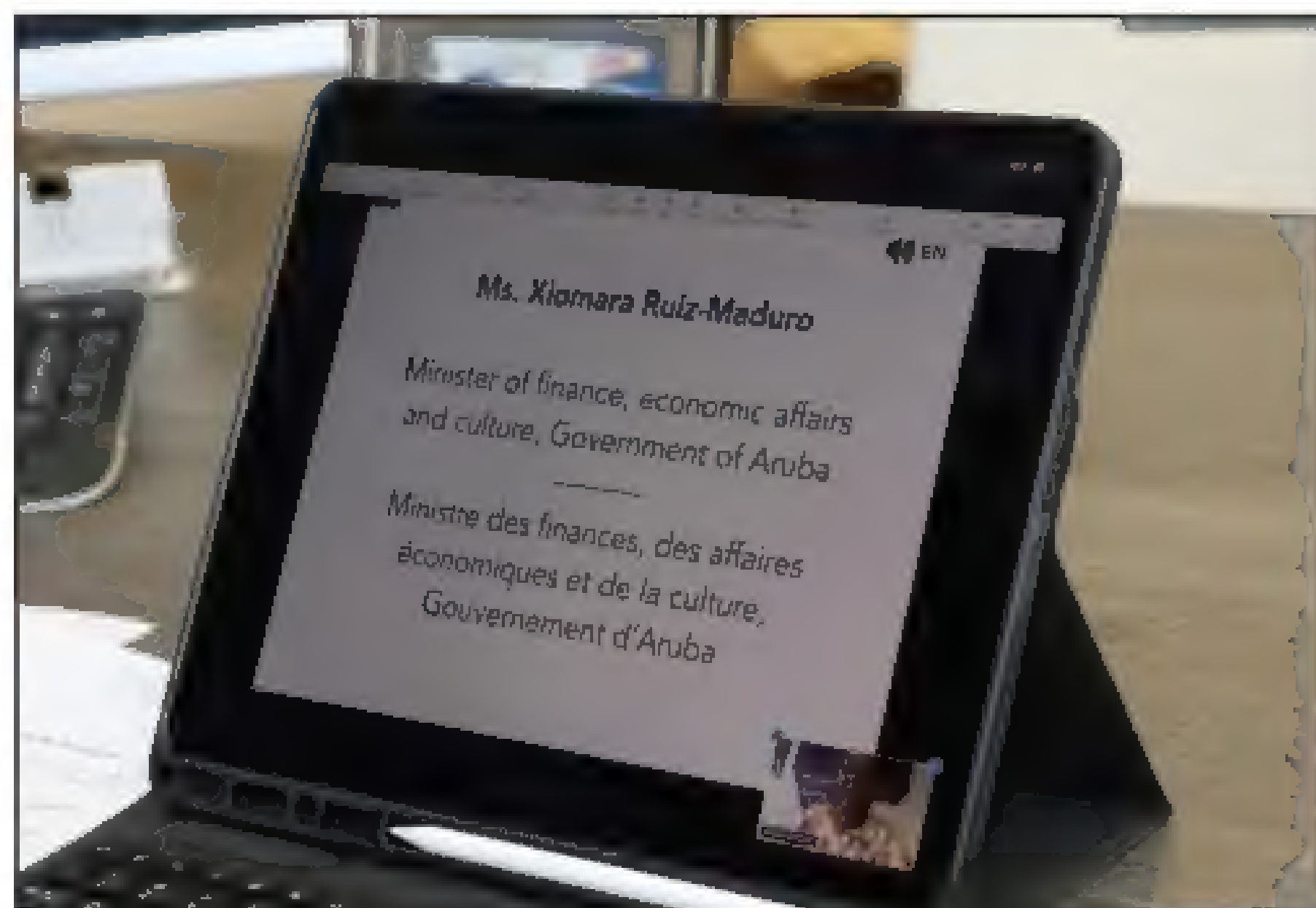
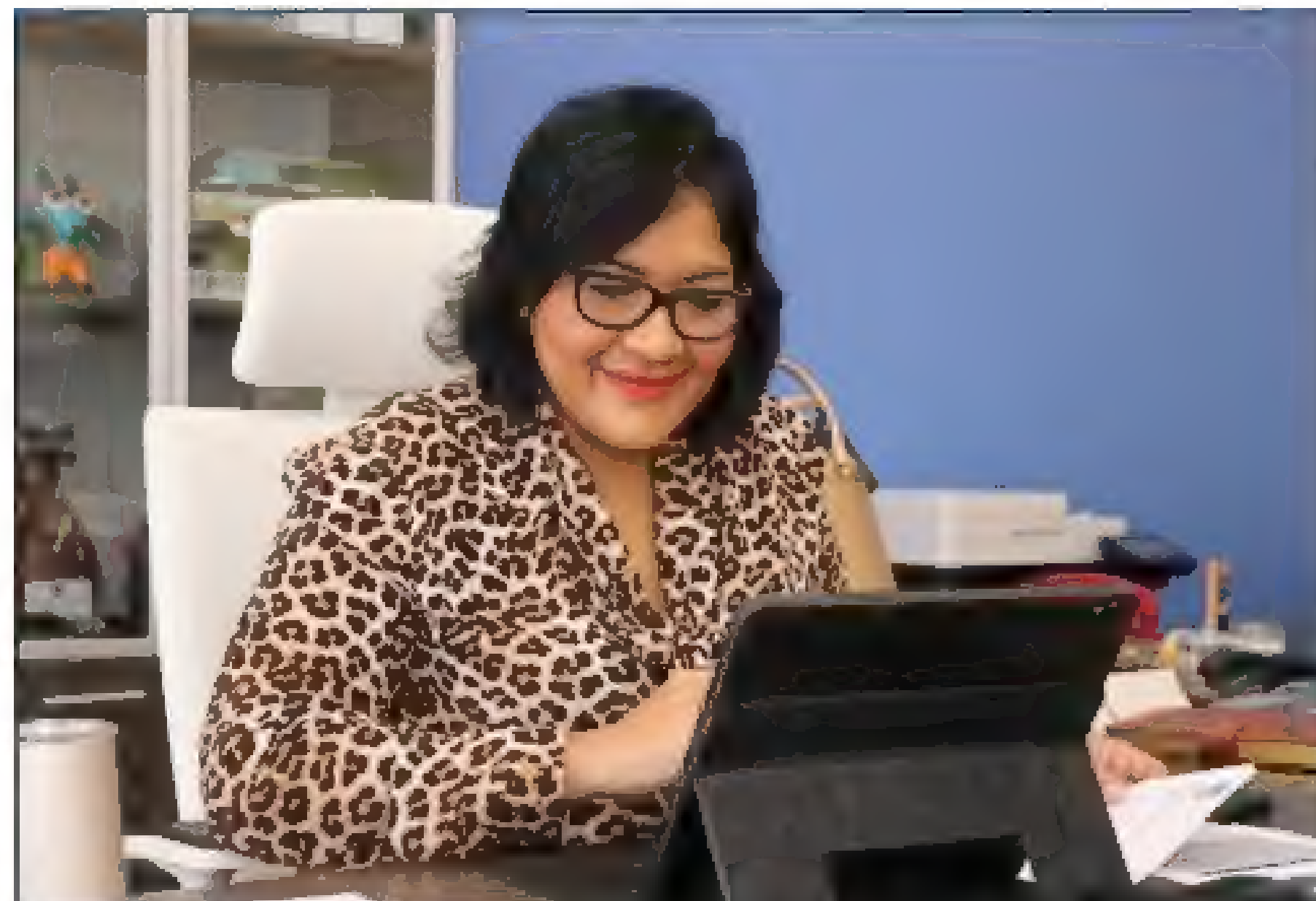
ECONOMIA SOCIAL Y ECONOMIA DI SOLIDARIDAD

Durante su discurso e mandatario a enfatisa cu e tayer aki nos ta haya e oportunidad di intercambia di experiencia, siña di otro y traha cu otro. Esaki lo yuda nos construi economianan mas resiliente y tambe Pais Aruba por tuma parti na e network grandi di Paisnan di Europa pa asina engrandece nos visibilidad riba Economia Social y Economia di Solidaridad. Minister Maduro a menciona cu e pandemia di COVID-19 a trece mescos cu otro pais na mundo, hopi reto pa e comunidad di comercio na Aruba. Pero como un comunidad resiliente e entrepreneuran Arubano tabata hopi creativo na e manera cu nan a responde na e crisis. Negoshinan chikito y mediano a adapta nan modelo di haci negoshi, inclui actividad social, no na interes financiero pero mas pa ta solidario cu nos comunidad. Tur e cambionan aki a haci posibel cu e negoshinan por a sigui draai durante e temporada di pandemia. E mandatario ta subraya cu e catalisator mas importante ta e solidaridad cu e comunidad Arubano a demostra pa cu e productornan local y e apoyo na NGO nan local.

E dignatario ta sigui bisa cu mundo a cambia, nos comunidadnan chikito a cambia y ta e entrepreneuran ta esunan na timon di e cambionan aki. Solamente door di ta creativo den manera di haci negoshi un negoshi por sobrevivir y genera empleo den e temporada aki. E mandatario ta enfatisa pa laga nos usa e momento di creatividad y entrepreneurship social aki pa 'jumpstart' nos economia y bira mas resiliente.

GRADICIMENTO

Minister Xiomara Maduro a yama e representantenan di Mayotte



y Groenland danki pa traha hunto cu Aruba den e consorcio pa haci Economia Social parti di nan agenda inter regional mas amplio. Alabes e mandatario a gradici Comision Europeo pa facilita e plataforma di colaboracion riba Economia Social y Entrepreneurship Social y a desea e participantenan hopi exito.



Minister Andin Bikker: CORTE TA DUNA GOBIERNO RASON DI A REINTRODUCI E TOQUE DE QUEDA NA LUNA AUGUSTUS

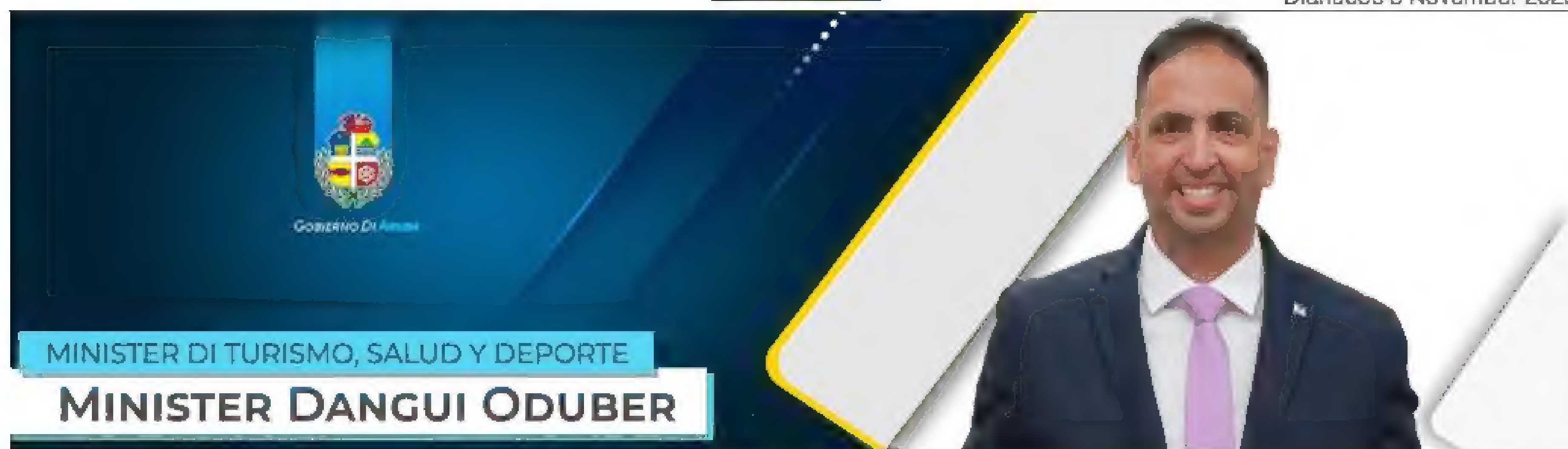
Awe Corte den Prome instancia a dicta cu Gobierno di Aruba tabata tin bon hustificacion pa a reestablece e Toque de Queda ('avondklok') na augustus ultimo.

Corte a considera entre otro cu Gobierno tin un margen hopi grandi di discrecion ('margin of appreciation') ora ta trata di escogencia di medidanan cu ta necesario den cuadro di e interes general, specialmente ora cu ta trata di medidanan preventivo riba tereno di Salubridad. E escogencia di Gobierno ademas

ta wordo sosteni considerando e desaroyonan internacional, caminda e maneho den otro paisnan no ta desvia mucho di e esun na Aruba. Tin paisnan cu hasta a bay un poco mas leuw den nan maneho compara cu Aruba.

Considerando tur e circunstancianan aki Corte ta haya cu Gobierno di Aruba por a dicidi pa reintroduci e medida di Toque de Queda y cu esaki pues ta un medida proporcional.





MINISTER DANGUI ODUBER TA DESEA JOZIRO BOYE TUR CLASE DI EXITO NA ATLANTA

Awe nos a sinta un rato cu otro tremendo deportista Arubiano Joziro Boye cu lo ta viahando diasabra pa Atlanta pa participa un pelea internacional. E pelea lo wordo transmiti pa NBC otro siman diaranson. Joziro ta riba e maincard cual sigur ta un promocion pa Aruba.

Nos ta sostene tur e deportistanan Arubiano cu ta participa riba e nivelnan di mas halto.

Nos ta desea Joziro tur clase di exito.



Minister Dangui Oduber: E VELD DI KUDAWECHA LO HAYA ARTIFICIAL TURF

Nos vision y maneho di deporte ta dirigi riba mehoracion di e infraestructura di facilidadnan deportivo, percursa pa tin bon iluminacion y tambe artificial turf pa veldnan.

Anja pasa nos a anuncia cu e veld di Kudawecha lo haya artificial turf. Awe nos por wak e trabounan ta avansando. Banda di turf ja caba nos a percursa pa tin bon iluminacion y awor lo drecha e dugout y tribune tambe.

Cu curason pa deporte y cu accionan bo fa sinti e diferencia.



Departamento di Salud Publico: ESTABLECIMENTONAN CU NO A CUMPLI CU REGLANAN DURANTE HALLOWEEN Y MESTER A WORDO CERA

Taskforce Bedrijven Covid-19 cu ta encarga cu controlnan riba e reglanan pa controla e pandemia di corona virus den e sector comercial ta informa di e establecimentonan cu no a cumpli reglanan di protocol y MR (Ministeriële regeling) y cu mester a wordo cera.

Yen Yen Bar Restaurant na Kamay 8; e musica demasiado duro, tawata tin demasiado hende den e lugar y tambe mal comportacion di DJ. E sitio a wordo cera y DJ a keda deteni.

Well Well Restaurant na Seroe Biento 3-A.; aki a constata durante control cu tabata tin demasiado hende paden y pafor, paden no tabata cumpli tampoco cu ningun di e reglanan DVG y articulonnan stipula den MR.

Piccolo na Avenida Alo Tromp 7; a constata aki cu tin hende sinta na bar ta bebe y pafo tin demasiado hende na mesa. E musica tambe tabata demasiado duro y tabata tin hendenan paden sin tapaboca.

Gleny's Comer na Avenida Alo Tromp 22-A tambe a wordo bishita pa e team di control di Taskforce Bedrijven y a constata cu e sitio tabata yen yen di hende, no tin hende na porta pa informa clientenan cu e lugar ya ta yen, no tabata cumpli cu reglanan di DVG, e distancia entre mesnan y distancia entre

mesanan tampoco tabata corecto, pues a cera e lugar.

Komodo na L.G. Smith Blvd 108; e sitio aki a wordo cera ya cu nan no por a mostra ningun vergunning pa nan por tin actividad na e sitio.

Lets Chill Cafe na L.G. Smith Blvd; aki a constata cu paden tabata tin hende para na bar ta bebe, cual ta contra reglanan stipula.

Yolo Cocktails & Tapas na J.E. Irausquin Blvd 384; aki e constata cu e musica tabata hopi duro, tabata tin bailamento, cantidad di hende sin tapaboca, demasiado hende para na un mesa, seguridad di e sitio a strobe miembronan di Taskforce pa haci nan trabao.

Hoya na Havenstraat Plaza Daniel Leo; Aki a constata pa di dos dia sigui cu e musica tabata demasiado duro, Taskforce a ordena e sitio pa paga e musica completo pero a permiti e sitio keda habri.

Ta di spera cu e establecimentonan concerni y tur otro comprende cu mester cumpli cu reglanan di Protocol di DVG y e articulonnan stipula den e MR pa asina nan proteha nan mesun clientenan y pueblo di Aruba engeneral.



Departamento di Salud Publico:

UPDATE 5 DI NOVEMBER 2020

Segun resumen di awe 4 persona mas a recupera, tin un total di 11 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente, ("positivity rate" bou residente ta 12%). E total di casonan activo pa awe ta 173, total di testnan haci ta 272, testnan haci bou residentenan na laboratorio di hospital ta 92, total di casonan di fayecimento relaciona cu Covid-19 ta na 39.

Hospital ta informa cu tin un total di 9 persona interna di cual 2 den Cuido Intensivo y 7 isola riba piso general.

E virus di Covid-19 tey riba nos isla y e yabi pa controle ta union.

Pa nos por sigui controla e cantidad di contagio ta nesesario pa Aruba ta uni pa logra un solo meta, cu ta pa minimalisa e plamamento di covid-19.

Sea alerto y conciente di cada un di bo actividadnan ora cu nos tur ta conciente, hunto den union nos ta trahando na mantene e casonan abou.

Sigui mantene distancia, sigui aplica higiena, sigui uza tapa boca, sigui test pa covid sibo tin sintoma, sigui mantene isolacion of cuarentena ora bo wordo indica, sigui cumpli y sigui cuida Aruba ta conta cubo!

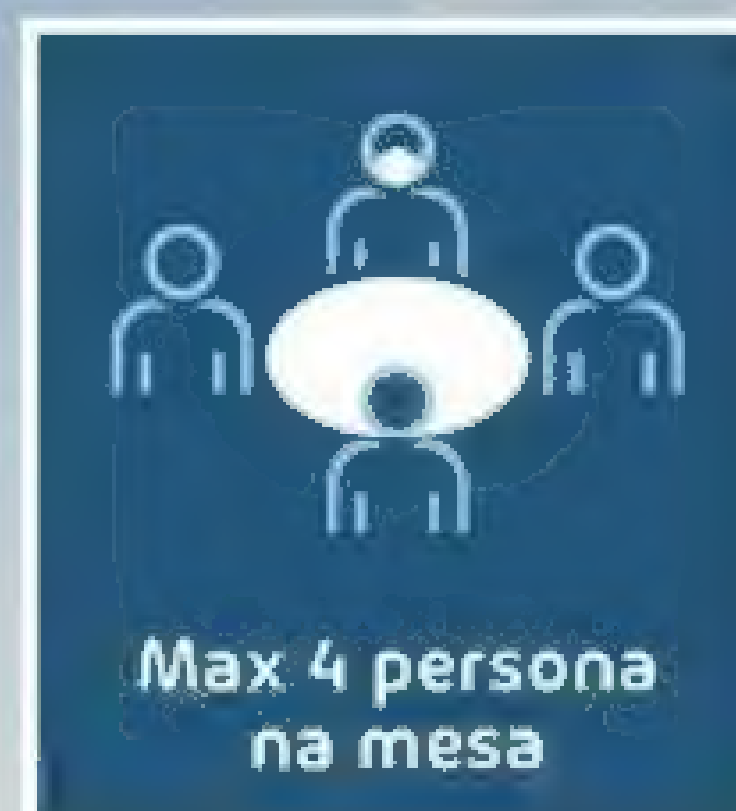
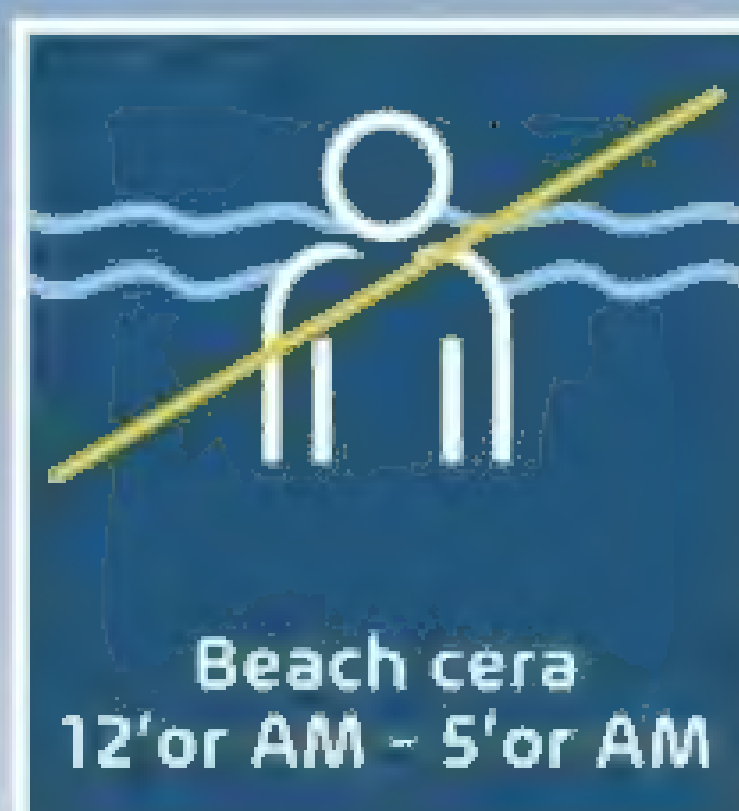
CASONAN CORONAVIRUS COVID-19 ARUBA

5 DI NOVEMBER 2020

	TOTAL	RESIDENTE	NO RESIDENTE
CASONAN NOBO	11	11	0
ACTIVO	173	163	10
RECUPERA	4352	4287	65
POSITIVO	4564	4489	75
NEGATIVO	36644	-	-
GETEST	41208	-	-
GETEST NA AIRPORT	19597	-	-
MORTO	39	39	0



Gobierno di  Aruba





GOBIERNO DI ARUBA

UN
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD